

English-Huauulu Dictionary

animal *n.* binatang
bad *adj.* ohoasi
beans *n.* kacang poloni
beautiful *adj.* mosia
because *conj.* karna
beef *n.* aiyoku korobou
big *adj.* potona
black *n. adj.* metea
blue *n. adj.* biru
brother *n.* hota uasena
bus *n.* otow potoa
car (auto) *n.* otow'a
chef *n.* maka pakatunu
chicken *n.* mailohu
clean *adj.* tunoi
closed *adj.* hepe
coffee *n.* kofi
cold *adj.* moria
cow *n.* korobou
creator (of the world) *n.* makacipta (tuniaia)
danger *n.* topatio
dark *adj.* pota
daughter *n.* hunana mulua
day *n.* hari, rania
death *n.* mata
dirty *adj.* koto'ora
dog *n.* wasu
duck *n.* bebek
eyes *n.* matani
family *n.* suanani
far *adj. adv.* meleke
farmer *n.* pakarane
father *n.* aita
few *adj. det.* halasae
fire *n.* wouwa
fish *n.* iana
fisherman *n.* nelayan
food *n.* aelo
foot *n.* totani
fruit *n.* akani
good *adj. n.* ohoa
gray *n. adj.* pulahua

great *adj.* potona
green *n. adj.* hijau
hair *n.* hue
hand *n.* imani
head *n.* akani
heaven *n.* lalilia
heavy *adj.* warta
her *pers. pron.* ia
hers *poss. pron.* ia rahe
him *pers. pron.* ia
his *poss. pron.* ia rahe
hospital *n.* RSUD
hot *adj.* hasana
hotel *n.* hotole
how *adv.* halasa'e
idols *n.* barahala
island *n.* nusa
language *n.* sou
lies *n.* pakale
life *n.* limanani'a
light *adj.* lampuae
long *adj.* meleka
love *n.* wesilo
man *n.* manawa, uasena
many *adj. det.* amala
market *n.* pasare
me *pers. pron.* aya
mine *poss. pron.* aku ei
money *n.* kepeni
moon *n.* umala
mother *n.* inai
mountain *n.* ulai
mouth *n.* huruni
name *n.* lalani
near *adj. adv. prep.* hini
hati-hati
new *adj.* manika
night *n.* potua
no *adv. interj.* koha
noodles *n.* sarimi
nose *n.* nitani
ocean *n.* tasia
of *prep.* salae
oil *n.* fele
old *adj.* makani
open *adj.* buaki
orange *n. adj.* orens

peace *n.* perdamaian
phone *n.* telfon
pork *n.* hahu
protector *n.* maka saka
purple *n. adj.* masiunia
rain *n.* ro'a
red *n. adj.* seiyala
restaurant *n.* restoran
rice *n.* fala
right *n. adj.* manisa
salt *n.* tasia
sand *n.* upaha
short *adj.* ketua
sister *n.* hota
small *adj.* lakea
son *n.* putra
spicy *adj.* hasana
spirit *n.* roh
stomach *n.* apuni
sugar *n.* gula
sun *n.* lea
tea *n.* te
teacher *n.* guru
terrible *adj.* te ohoa
masisi
that *adj. det.* amuni
theirs *poss. pron.* iye rahe
them *pers. pron.* iye
thief *n.* kamana
this *adj. det.* anini
to birth *v.* fati'a
to burn *v.* hala pokoi
to buy *v.* hala potu
to come *v.* potu
to cook *v.* hala pakatunu
today *n. adv.* rani ani
to die *v.* hala mata
to drink *v.* hala kinu
to eat *v.* hala kae
to farm *v.* maka pakarane
to fight *v.* hala pakawahu
to fish *v.* hala iana
to give *v.* pakasama
to go *v.* hala taki
to hear *v.* pulai
to hit *v.* hala awahu
to kill *v.* hala pamata

to laugh *v.* mumali
to learn *v.* untuk ajare
to love *v.* wesiloa
to make *v.* hala punai
tomorrow *n. adv.* aleka
to play *v.* peramai
to read *v.* hala baca
to run *v.* hala pete lele
to speak *v.* maka pasasu
to swim *v.* nanu
to take *v.* hala tanai
to teach *v.* hala mengajare
to throw *v.* hala taha
to translate *v.* hala
terjemahan
to walk *v.* raki
to wash *v.* hala sosai
town *n.* kota
to work *v.* kerja
to write *v.* hala tulis
tree *n.* aia
truth *n.* manisana
us *pers. pron.* ita
vegetables *n.* ayoku'e
village *n.* amani
water *n.* waeya
we *pers. pron.* ita
what *adv. pron. det.*
sahule
when *adv.* potuhilani
where *adv.* hipai
white *n. adj.* putia
who *pron.* siapa sei' a
wife *n.* hihinani
woman *n.* hihina, mulua
world (earth) *n.* kaitahu
wrong *n. adj.* manisasi
ya'll *pers. pron.* ita haki
ya'll's *poss. pron.* ia rahe
haki
yellow *n. adj.* uniraka
yes *adv. interj.* hello
you *pers. pron.* auno
yours *poss. pron.*
aku rehe

English-Huauḷu Phrasebook

Numbers

one esa
two hua
three tolu
four hate
five lima
six nome
seven hitu
eight walu
nine siwa
ten hutusa
eleven hutulua eha esa
twelve hutulua eha hua
one hundred hilu
two hundred dua ratus
one thousand seribu
two thousand dua ribu
one hundred thousand seratus ribu
one million satu juta

Time

this week minggu ani
next week minggu aihato uwa
last week minggu potu hilani
this month umala'ni
next month umala ai hoto
last month umala potuhilani
this year tau ani
next year tau aiho
last year tau potu hilani
“five years ago” lima tau emu holani
“a long time ago” anamu holu-holu

Getting to Know You

“What is your name?” Lalamu sei?
“My name is...” Lalaku adalah...
“It’s nice to meet you.” Sanang pakasupu pohi au.
“What village are you from?” Au pohi sale amani hipai?
“I’m from Australia” Aya ahini Australia.
“Can you tell me about your family?” Bisa ausali suanianie te?
“What is your work?” Au kerja sahule?
“What's your phone number?” Hila nomoro au rahe nomoro telfon?
“I'm learning Indonesian.” Aya hua ajare sou Indonesia.
“You’re teaching Indonesian.” Hua au mengejare sou Indonesia.
“I love you.” Aya puna weilo.
“He loves you.” Ia weilo au.

Helpful Phrases

“Hello!” (Greetings) Salamate!
“Do you speak English?” Sahule au sou inggirisi?
“I don’t understand.” Aya mangarti musi.
“Excuse me.” Tabea.
“Please!” Sopo!
“Thank you!” Alue atie!
“I’m sorry.” Aya minta maaf.
“What is this?” Sahule ani?
“What time is it?” Orasi hila?
“Where is the hotel?” Napai hotele?
“Goodbye!” Selamat tinggal!

Asking for Help

“Help!” Paka sopo!
“Can you help me?” Bisa au bantu aya?
“Come here.” Posisi.
“My head hurts.” Akaku louwa.
“My stomach hurts.” Apuku louwa.
“I'm sick.” Aya louwa.
“I need to go to the hospital.” Aya taki hini luka saki'a.
“You need to go to the hospital.” Au taka raki hini luka saki'a.

Emotions

“I'm happy.” Aya sanani.
“I'm angry.” Aya seiyala.
“I'm sad.” Aya parauese.

Food

“I'm hungry.” Aya masahauwa.
“I want rice.” Ya mau nasi.
“I don't want rice.” Aya maka uwa nasi'a.
“I bought rice.” Aya sama fala.
“I need to buy rice.” Aya sahe falah.
“I like this.” Aya suka anini.
“I do not like this.” Aya koha suka anini.
“This is delicious.” Anini nana.
“What do you recommend?” Menu sae anini au sali'ia?
“Is it spicy?” Anini ia putu te?

Actions

“Don't hit!” Tepi wahu!
“Don't fight!” Tepi sahiya!
“I'm walking.” Aya hua taka raka-raka.
“I'm playing soccer.” Aya hua peramai bola.
“Yesterday I played soccer.” Posisi emu, aya peramai bola.
“Throw that away.” Kelepi amuni.

Biblical Names & Concepts

God Tatare
Jesus Yesus
good spirit semangat amuni ohoa
bad spirit ohoasi
Abraham Abraham
Isaac Isaki
Jacob Yakob
Moses Musa
Holy Book kitab
God of Abraham Tatare Abraham
eternal life limana
eternal death mata sale
ten commands hutusa parenta

“What is the truth?” Sahule manisanya?
“God wrote a Holy Book.” Tetare tulisi kitab suci.
“God wrote the Ten Commands.” Tatare tulisi hutusa parenta.
“Jesus loves you.” Yesus puna weilo.

Scripture

“In the beginning...” Amu holu-holu...
“In the beginning, God created the heavens and the earth.”
Anamu holu-holu, ita tatare cipta lalia, poho kaitahu.

“You must have no other gods but me.” Tepi au ila tulue hini uwaku.
“You must not make any idols.” Tepi puna barahala sahule-sahule.
“You must not take the name of God in vain.” Tepi puna wela lta tatare lalani.
“Remember the Sabbath day.” Tumhali au orasi sahabati hala au barsia.
“Honor your father and mother.” Au salam hormati hala amamu pohi ibamu.
“You must not kill.” Tepi aku pamata.
“You must not commit adultery.” Tepi au puna wela.
“You must not steal.” Tepi au kamana.
“You must not bear false witness (lie).” Tepi au pasasau saksi pakale sama hita manisia.
“You must not covet.” Tepi mengingini.

“Jesus said to them, ‘I am the way, the truth, and the life; no one comes to the Father (God) except through me.’” “Maka Yesus sama iya, ‘Aya ani halaki manisoa sale limana; masiki sei le, ia Safa ruasi te pohi Aya Musi.”

“For God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believes in Him will not die, but have everlasting life.” “Salahe anaamu lahatala fuloko tuniai anini, sala e, karunia uhunana kata esamu, hala sei parsayasi Musi te ia tepi pinasa, sale ia supu hidupku kilana, laina.”

“Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest.” “Homa hini aya, e Omi haki Eni rofa pohi tangguni monu-monu, Aya Ani apa a sama barakate sama Omi.”



Dictionary provided by They Need the Bible.

www.theyneedthebible.org